

**ACUERDO DE COLABORACIÓN ACADÉMICA  
QUE CELEBRAN**

**LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO  
DE HIDALGO, MÉXICO.**

**Y**

**LA UNIVERSIDAD ESTADUAL DE MARINGÁ,  
BRASIL.**

## ACUERDO DE COOPERACIÓN

ENTRE LA

**UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ, BRASIL**

Y LA

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO, MÉXICO**

**LA UNIVERSIDA DE ESTADUAL DE MARINGÁ, BRASIL.** Persona jurídica de derecho público, inscrita en el CNPJ/MF nº 79.151.312/0001-56, ubicada en la Avenida Colombo, 5790, en la ciudad de Maringá, Estado de Paraná, Brasil, en adelante "LA UEM", en este acto representada por su Rector, Sr. Julio César Damasceno, y **LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO, MÉXICO.** Ubicada en **ABASOLO NUMERO 600** en adelante denominada como "LA UAEH", representada en este acto por su Rector el Mtro. Adolfo Pontigo Loyola, concluyen Acuerdo de Cooperación, de acuerdo a las leyes de los Países anfitriones de las universidades, bajo a las siguientes cláusulas:

### CLÁUSULA PRIMERA - DEL OBJETO

Este Acuerdo tiene como objeto la amplia cooperación dirigida a establecer programas de cooperación científica y técnica para el desarrollo de proyectos conjuntos de enseñanza e investigación; facilitar el acceso y el uso de la infraestructura disponible en ambas instituciones; promover el intercambio de personal docente, técnico y estudiantil para cumplir con programas y proyectos de interés mutuo para satisfacer las necesidades de la comunidad mediante la firma de los términos de acuerdos específicos que estarán sujetos a este Acuerdo de Cooperación.

**Subcláusula Única** - La firma de este Acuerdo de Cooperación y de los términos de convenio específicos mencionados en el título irán precedidos de la elaboración y aprobación de los respectivos planes de trabajo, que deberán contener al menos la siguiente información:

- identificación del objeto a ejecutar;
- objetivos a alcanzar;
- etapas o fases de ejecución;
- plan de aplicación de los recursos financieros;
- calendario de desembolso;

- previsión del inicio y el final de la ejecución del objeto, bien como la conclusión de las etapas o fases programadas.

## **CLÁUSULA SEGUNDA – DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**

La propiedad intelectual de los resultados del trabajo científico se detallará en acuerdos de términos específicos, de conformidad con la legislación vigente.

## **CLÁUSULA TERCERA – DE LOS MEDIOS**

“LA UEM” Y “LA UAEH” proporcionarán los recursos materiales, humanos y financieros necesarios para llevar a cabo las actividades resultantes de este Acuerdo de Cooperación, entre sus propios recursos, o contar con fuentes externas.

**Subcláusula Única** - A los efectos de esta cláusula, los participantes pueden contar con la asistencia de organismos oficiales gubernamentales o privados, nacionales o extranjeros.

## **CLÁUSULA CUARTA – DE LA VIGENCIA**

Este Acuerdo de Cooperación entrará en vigencia a partir de la fecha de su firma por un periodo de 5 (cinco) años, y puede modificarse durante este período, mediante la firma del Acuerdo de Adición.

## **CLÁUSULA QUINTA – DE LA TERMINACIÓN**

Este Acuerdo de Cooperación puede rescindirse a iniciativa de cualquiera de las partes mediante notificación por escrito. La terminación surtirá efecto noventa (90) días a partir de la recepción del aviso.

**Subcláusula Única** – Las actividades de los proyectos contempladas en los Acuerdos de convenios específicos no se verán afectadas por la terminación de este Acuerdo de Cooperación.

## **CLÁUSULA SEXTA – DEL CONSEJO DE ARBITRAJE**

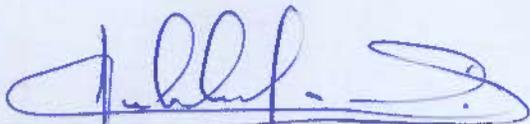
Las dudas sobre el Acuerdo de Cooperación serán resueltas por un Consejo de Arbitraje, compuesto por un miembro designado por cada institución participante más un miembro elegido por mutuo acuerdo.

## **CLÁUSULA SÉPTIMA – DE LA JURISDICCIÓN**

Corresponderá a la judicatura del país de cada participante resolver dudas y disputas no resueltas por el Consejo de Arbitraje.

LOS REPRESENTANTES DE LOS PARTICIPANTES FIRMAN EL ACUERDO DE COOPERACIÓN POR DUPLICADO, EN PORTUGUÉS Y ESPAÑOL, PARA QUE PRODUZCA EFECTOS LEGALES. EL DÍA 17 DEL MES DE FEBRERO DEL AÑO 2022.

POR "LA UEM"



DR. JULIO CÉSAR DAMASCENO  
RECTOR DE LA UNIVERSIDADE  
ESTADUAL DE MARINGÁ

10 JUN. 2022

POR "LA UAEH"



MTRO. ADOLFO PONTIGO LOYOLA  
RECTOR DE LA UNIVERSIDAD  
AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO



DIRECCIÓN GENERAL  
UNIVERSIDAD  
REVISADO

LAS FIRMAS QUE APARECEN EN ESTA ÚLTIMA HOJA CORRESPONDEN AL ACUERDO DE COLABORACIÓN CELEBRADO ENTRE LA UNIVERSIDAD DE ESTADUAL DE MARINGÁ "LA UEM", Y LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO "LA UAEH", EVENTO CELEBRADO EL DÍA 17 DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS.



**ACUERDO DE COLABORAÇÃO INTERNACIONAL  
ENTRE A**

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO  
DE HIDALGO, MÉXICO.**

**E A**

**UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ,  
BRASIL.**

## ACORDO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL

ENTRE A

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ (BRASIL)  
E A

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (MÉXICO)

A **Universidade Estadual de Maringá**, Brasil, pessoa jurídica de direito público, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 79.151.312/0001-56, com sede na Avenida Colombo, 5.790, na cidade de Maringá, Estado do Paraná, Brasil, doravante denominada **UEM**, neste ato representada pelo seu Reitor, Prof. Dr. Julio César Damasceno, e a **Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo**, indica como domicílio na Rua: General Mariano Abasolo número 600, Colônia Centro, Pachuca de Soto, Hidalgo. Doravante denominada "**LA UAEH**", representada neste ato pelo seu Reitor, Mtro. Adolfo Pontigo Loyola, celebram Acordo de Cooperação, conforme as leis dos países sede das universidades, de acordo com as seguintes cláusulas:

### CLÁUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO

Este Acordo de Cooperação tem por objeto a ampla cooperação visando estabelecer programas de cooperação técnico-científica, para o desenvolvimento de projetos conjuntos de ensino e pesquisa; viabilizar o acesso e o uso à infraestrutura disponível em ambas as instituições; promover intercâmbio de pessoal docente, técnico e de estudantes, para atender a programas e projetos de interesse mútuo em busca do atendimento das necessidades da comunidade, por meio da assinatura dos termos de convênios específicos e que ficarão vinculados a este Acordo de Cooperação.

**Subcláusula única** – A assinatura deste Acordo de Cooperação e dos termos de convênio específicos aludidos no *caput* deverá ser precedida da elaboração e aprovação dos respectivos planos de trabalho, que conterão no mínimo, as seguintes informações:

- identificação do objeto a ser executado;
- metas a serem atingidas;
- etapas ou fases de execução;
- plano de aplicação dos recursos financeiros;
- cronograma de desembolso;
- previsão de início e fim da execução do objeto, bem como da conclusão das etapas ou fases programadas.

### CLÁUSULA SEGUNDA – DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

A propriedade intelectual dos resultados dos trabalhos científicos será detalhada em termo de convênio específico, de acordo com a legislação vigente.

### **CLÁUSULA TERCEIRA - DOS MEIOS**

Os meios materiais, humanos e financeiros necessários para a execução das atividades resultantes deste Acordo de Cooperação serão providenciados pela "LA UEM" e pela "LA UAEH", dentre os seus recursos próprios, ou assegurados de fontes externas.

**Subcláusula Única** – Para os efeitos desta cláusula, as partícipes poderão recorrer à assistência de organismos oficiais governamentais ou privados, nacionais ou estrangeiros.

### **CLÁUSULA QUARTA – DA VIGÊNCIA**

Este Acordo de Cooperação terá vigência a partir da data de sua assinatura por um período de 5 (cinco) anos, podendo ser modificado durante este período, por acordo entre os partícipes, através da assinatura de Acordo Aditivo.

### **CLÁUSULA QUINTA – DA RESCISÃO**

Este Acordo de Cooperação poderá ser rescindido por iniciativa de qualquer dos partícipes por meio de aviso escrito. A rescisão terá efeitos a partir de 90 (noventa) dias do recebimento do aviso.

**Subcláusula Única** – As atividades dos projetos contemplados em termos de convênios específicos não serão prejudicadas pela rescisão deste Acordo de Cooperação.

### **CLÁUSULA SEXTA – DO CONSELHO DE ARBITRAGEM**

As dúvidas relativas ao Acordo de Cooperação serão solucionadas por um Conselho de Arbitragem, composto por um membro designado por cada instituição partícipe mais um membro eleito de comum acordo.

### **CLÁUSULA SÉTIMA – DA JURISDIÇÃO**

Caberá ao Poder Judiciário do país de cada partícipe solucionar as dúvidas e os litígios não solucionados pelo Conselho de Arbitragem.

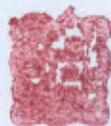
Os representantes das partícipes assinam o Acordo de Cooperação em 02 (duas) vias, em português e em espanhol, para que produza efeitos legais.


**PROF. DR. JULIO CÉSAR DAMASCENO**  
**REITOR DA**  
**UNIVERSIDADE ESTADUAL**  
**DE MARINGÁ**

19 JUN. 2022

**MTRO. ADOLFO PONTIGO LOYOLA**  
**REITOR DA**  
**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL**  
**ESTADO DE HIDALGO**



**DIRECCIÓN GENERAL**  
**JURÍDICA**  
**REVISADO**

AS ASSINATURAS QUE APARECEM NESTA ÚLTIMA FOLHA CORRESPONDEM AO ACORDO DE COLABORAÇÃO ESPECÍFICO ENTRE A UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO "UAEH", E A UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ "UEM", EVENTO REALIZADO NO DIA 17 DO MÊS DE FEVEREIRO, DO ANO DE DOIS MIL VINTE E DOIS.